# Mode d'emploi

## Modèles de la série 1780

ANSCHÜTZ®

DIE MEISTER MACHER

Version 06/2010

# Sommaire


1 Description ..... 3

2 Introduction ..... 4

3 Symboles et pictogrammes ..... 4
- 3.1 Informations générales ..... 4
- 3.2 Consignes de sécurité ..... 4

4 Maniement des armes à feu ..... 5
- 4.1 Précautions d'emploi ..... 5
- 4.2 Lors du tir ..... 6
- 4.3 Lors de l'entretien ..... 7
- 4.4 Lors du transport ..... 7
- 4.5 Lors du stockage ..... 7
- 4.6 Protection de l'ouie et de la vue ..... 7

5 Réglementations ..... 7

6 Utilisation conforme aux réglementations. 8

7 Responsabilité ..... 8

8 Chargement/déchargement ..... 9
- 8.1 Chargement ..... 9
- 8.2 Déchargement ..... 12

9 Verrouillage/déverrouillage ..... 14
- 9.1 Verrouillage ..... 14
- 9.2 Déverrouillage ..... 15

10 Extraction/mise en place de la culasse .... 15
- 10.1 Extraction ..... 15
- 10.2 Mise en place ..... 16

11 Culasse ..... 16
- 11.1 Démontage de la culasse ..... 16
- 11.2 Serrage de la culasse ..... 17

12 Réglage du cran de mire et du guidon .... 18
- 12.1 Réglage latéral du cran de mire ..... 18
- 12.2 Réglage de la hauteur du guidon ..... 19

13 Entretien/nettoyage ..... 19
- 13.1 Nettoyage du canon ..... 20
- 13.2 Fréquence d'entretien ..... 21

14 Accessoires optiques de visée ..... 21

15 Dépannage ..... 22

16 Spécifications techniques ..... 22

17 Recyclage ..... 22

18 Divers ..... 23

19 Carte de garantie ..... 23

# 1 Description

*Fig. 1 Vue d'ensemble*

| | | | |
|---|---|---|---|
| [1] | Crosse | [10] | Chargeur |
| [2] | Levier d'armement | [11] | Poussoir de chargeur |
| [3] | Culasse | [12] | Pontet |
| [4] | Levier de sécurité | [13] | Queue de détente |
| [5] | Boîtier de culasse | [14] | Plaque de couche |
| [6] | Fenêtre d'éjection des cartouches | [15] | Bouche |
| [7] | Canon | [16] | Cran de mire |
| [8] | Œillet de lanière | [17] | Guidon |
| [9] | Quadrillage | | |

# 2 Introduction

Chers amis chasseurs,

Il est important que vous puissiez compter sur les qualités de votre arme.

Vous devez notamment pouvoir vous fier à sa précision et à la régularité de ses performances de tir. Les canons ANSCHÜTZ et la conception de la culasse, pensée jusque dans les moindre détails, vous garantissent une qualité incomparable. Forts des 150 ans d'expérience de notre entreprise dans la fabrication d'armes de précision, nos maîtres armuriers appliquent aujourd'hui leur savoir-faire à cette arme. Mais la tradition n'est pas tout. La fiabilité et la maniabilité, deux qualités que vous retrouverez dans votre carabine ANSCHÜTZ, sont tout aussi essentielles.

Vous pouvez toujours compter sur les carabines à répétition ANSCHÜTZ. Grâce à ANSCHÜTZ, vous disposerez d'une arme fiable, dont la sécurité au tir et les fonctions sont incomparables.

Bien cordialement, L'équipe ANSCHÜTZ.

# 3 Symboles et pictogrammes

Les symboles et pictogrammes suivants sont utilisés dans ce manuel pour attirer votre attention sur des informations générales et des consignes de sécurité :

## 3.1 Informations générales

▶ précède une consigne d'utilisation

✓ indique le résultat obtenu

• précède une énumération

## 3.2 Consignes de sécurité

⚠ *précède une consigne de sécurité*

**AVERTISSEMENT !**

**Mise en garde indiquant les comportements à adopter.**

**PRUDENCE !**

**Situation dangereuse pouvant occasionner des blessures légères ou des dommages matériels.**

**ATTENTION !**

**Situation dangereuse pouvant occasionner des blessures graves, voire mortelles.**

# 4 Maniement des armes à feu

Les armes à feu sont des objets dangereux. Leur détention et leur utilisation requièrent des précautions. Vous devez impérativement prendre en compte les consignes de sécurité et avertissements ci-dessous.

**AVERTISSEMENT !**

**La législation nationale concernant les armes prévaut et doit être respectée.**

## 4.1 Précautions d'emploi

**AVERTISSEMENT !**

**Il est interdit d'utiliser des armes sous l'influence de drogues, de médicaments ou d'alcool.**

**Ils peuvent en effet altérer la vue, la dextérité et la capacité de jugement.**

**Une bonne condition physique et un bon état d'esprit sont indispensables pour utiliser une arme.**

⚠ *L'utilisation de toute arme est exclusivement permise aux fins autorisées par la loi.*

⚠ *Les propriétaires d'armes sont responsables en permanence, et notamment lorsqu'ils sont absents, du maintien de leurs armes hors de portée des enfants et de toute autre personne non autorisée.*

⚠ *Ne confiez jamais votre arme à une personne non autorisée.*

⚠ *N'utilisez que des chargeurs ANSCHÜTZ d'origine.*

⚠ *Ne dépassez pas la capacité indiquée pour les chargeurs.*

⚠ *Toute modification apportée à l'arme et/ou toute utilisation de chargeurs/accessoires autres que les chargeurs/accessoires ANSCHÜTZ d'origine peuvent entraîner un dysfonctionnement de l'arme.*

⚠ *L'utilisation de munitions ou de composants de cartouches inappropriés et/ou la présence d'impuretés dans le canon peuvent être à l'origine de dommages et de blessures graves, voire mortelles.*

⚠ *Toute arme présentant une modification ayant une incidence sur la sécurité ne doit pas être utilisée. En cas de défaut ou de défaillance, déchargez l'arme et faites-la réparer par un armurier agréé.*

⚠ *En cas de signes extérieurs de détérioration (corrosion, choc, etc.), faites vérifier votre arme par un armurier agréé.*

⚠ *Manipulez votre arme avec des précautions extrêmes et de façon à éviter qu'elle tombe.*

## 4.2 Lors du tir

**ATTENTION !**

**Danger mortel et risques de dommages matériels !**

Ne dirigez pas la bouche de l'arme vers des personnes ou des objets.

- ➤ Lorsque vous n'utilisez pas la carabine, veillez à orienter sa bouche dans une direction sûre.
- ➤ Veillez à ce que la bouche de l'arme soit toujours dirigée de façon à ce qu'elle ne risque pas de provoquer des dommages sur des objets ou de mettre en danger des personnes.

**ATTENTION !**

**Dysfonctionnement lors du tir !**

Bien que vous ayez actionné la queue de détente, le coup ne part pas.

- ➤ N'essayez pas de voir s'il y a quelque chose dans la bouche du canon.
- ➤ Dirigez la bouche de l'arme de manière à ce qu'elle ne présente aucun danger.
- ➤ Déchargez l'arme.
- ➤ Retirez les résidus présents dans le canon.

⚠ *Manipulez toujours votre arme comme si elle était chargée.*

⚠ *Ne saisissez jamais une arme par la queue de détente.*

⚠ *Les stands de tir doivent être suffisamment ventilés et aérés.*

⚠ *Tout stand de tir doit disposer d'une butte parfaitement sûre et visible.*

⚠ *Avant de tirer, assurez-vous que personne ne se trouve à proximité de la cible.*

⚠ *N'utilisez pas d'arme si la visibilité est mauvaise.*

⚠ *Ne tirez pas en l'air, sur des surfaces dures ou lisses, dans l'eau ou sur des cibles placées sur la ligne d'horizon.*

⚠ *Ne tirez pas sur des cibles sur lesquelles le projectile peut ricocher ou qui risquent de le dévier.*

⚠ *Ne mettez jamais la bouche du canon de votre carabine sous l'eau et ne la posez jamais sur des matériaux ou des objets afin de tirer dedans, sous peine de provoquer un accident ou d'endommager votre arme.*

⚠ *Utilisez uniquement des munitions du calibre indiqué sur le canon.*

⚠ *Utilisez uniquement des munitions neuves, propres, chargées en usine et de calibre autorisé pour l'arme correspondante.*

⚠ *Les munitions doivent être conformes aux normes de la C.I.P.*

⚠ *Ne chargez l'arme que juste avant de l'utiliser.*

⚠ *N'utilisez que des chargeurs ANSCHÜTZ d'origine.*

⚠ *Ne dépassez pas la capacité indiquée pour les chargeurs.*

⚠ *L'utilisation de munitions ou de composants de cartouches inappropriés et/ou la présence d'impuretés dans le canon peuvent être à l'origine de dommages matériels et de blessures graves, voire mortelles.*

⚠ *N'utilisez que des pièces ANSCHÜTZ d'origine.*

### 4.3 Lors de l'entretien

⚠ *Avant et après l'utilisation de l'arme, ainsi qu'avant toute intervention d'entretien ou de nettoyage, vérifiez que l'arme n'est pas chargée.*

### 4.4 Lors du transport

⚠ *Toute arme doit être transportée déchargée, dans une mallette fermée à clé.*

⚠ *Les armes transportées doivent être sèches et propres.*

### 4.5 Lors du stockage

⚠ *Les armes non utilisées doivent être rangées sous clé, en lieu sûr.*

⚠ *Les armes doivent impérativement être déchargées et désarmées avant d'être rangées.*

⚠ *Les munitions doivent être conservées sous clé, dans un lieu qui leur est réservé.*

### 4.6 Protection de l'ouie et de la vue

**AVERTISSEMENT !**

**Pour votre propre sécurité, protégez vos yeux et vos oreilles de manière appropriée lorsque vous tirez !**
**La non-utilisation d'équipements de sécurité adéquats peut occasionner des lésions visuelles et auditives.**

## 5 Réglementations

**AVERTISSEMENT !**

**La législation, les directives et les dispositions en vigueur dans chaque pays, ainsi que les règles de sécurité des fédérations sportives et de chasse doivent impérativement être respectées.**

## 6 Utilisation conforme aux réglementations

La carabine à répétition 1780 est une arme de chasse. Elle doit uniquement être utilisée dans des réserves de chasse ou sur des stands de tir (disciplines sportives ou de chasse) et par des personnes disposant des permis imposés par la loi.

**AVERTISSEMENT !**

**L'utilisation de toute arme est exclusivement permise aux fins autorisées par la loi.**

## 7 Responsabilité

ANSCHÜTZ décline toute responsabilité et ne fera droit à aucune demande de dommages et intérêts en cas de dommages de tout type en cas :

- de non-respect des instructions figurant dans ce manuel d'utilisation ;
- de maniement ou de réparation inappropriés ;
- d'utilisation de pièces autres que des pièces ANSCHÜTZ d'origine ;
- de manipulation ou d'entretien incorrect ;
- de négligence ;
- de retrait de la cire à cacheter ;
- d'intervention non autorisée ;
- de dommages dus au transport.

**PRUDENCE !**

**Toute modification de l'arme ou de ses pièces est strictement interdite et contrevient, dans certaines circonstances, aux conditions de garantie.**
**Ces modifications peuvent nuire à la sécurité d'utilisation du produit et être à l'origine d'accidents susceptibles de mettre en danger la vie et l'intégrité corporelle. Le cas échéant, la garantie est automatiquement annulée.**

⚠ *L'arme doit être vérifiée avant toute utilisation afin de détecter d'éventuelles modifications.*

# 8 Chargement/déchargement

## 8.1 Chargement

⚠ *Ne chargez l'arme que juste avant de l'utiliser.*

▶ Faites glisser le poussoir du chargeur [11] vers l'avant (dans le sens de la flèche).

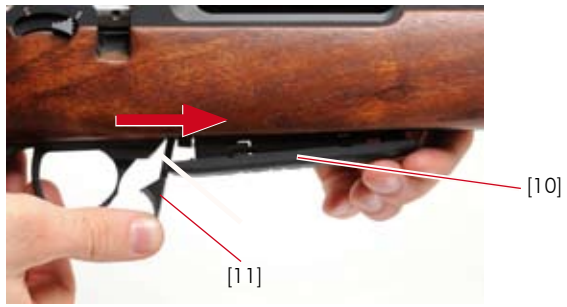



*Fig. 2 Déverrouillage du chargeur*

✓ Le chargeur [10] est déverrouillé et peut être retiré.

▶ Retirez manuellement le chargeur [10] de son logement.

**PRUDENCE !**

**Dommages matériels !**

Après déverrouillage, le chargeur peut tomber de son logement.

➤ Soutenez le chargeur avec une main lorsque vous le déverrouillez.

▶ Placez la cartouche, le culot vers l'avant, au milieu de l'éléva-teur (sur la pointe gauche de la flèche). Faites descendre le ressort en appuyant sur la cartouche et faites-la glisser dans le chargeur (voir flèches).

*Fig. 3 Chargement du chargeur*

✓ La cartouche est en place lorsque son corps est aligné avec la bordure arrière du chargeur.

*Fig. 4 Chargeur chargé*

⚠ ***N'utilisez que des chargeurs ANSCHÜTZ d'origine.***

⚠ ***Ne dépassez pas la capacité indiquée pour les chargeurs.***

⚠ ***Utilisez uniquement des cartouches du calibre indiqué sur le canon.***

⚠ ***Utilisez uniquement des munitions neuves, propres, chargées en usine et de calibre autorisé pour l'arme correspondante.***

⚠ ***Les munitions doivent être conformes aux normes de la C.I.P.***

**ATTENTION !**

**Danger de mort !**

Utilisation d'un calibre erroné.

➤ Utilisez uniquement des munitions du calibre indiqué sur le canon.

▶ Introduisez le chargeur dans l'arme (dans le sens de la flèche) avec la culasse fermée. Il doit être bien enclenché.

*Fig. 5 Introduction du chargeur*

✓ Le chargeur est en place.

▶ Relevez le levier d'armement [2] (dans le sens de la flèche).

*Fig. 6 Relèvement du levier d'armement*

✓ Le percuteur est armé.

▶ Ouvrez la culasse [3] (dans le sens de la flèche).

*Fig. 7 Ouverture de la culasse*

✓ L'ouverture de la culasse libère l'une des cartouches du chargeur.

▶ Fermez la culasse [3] (dans le sens de la flèche).

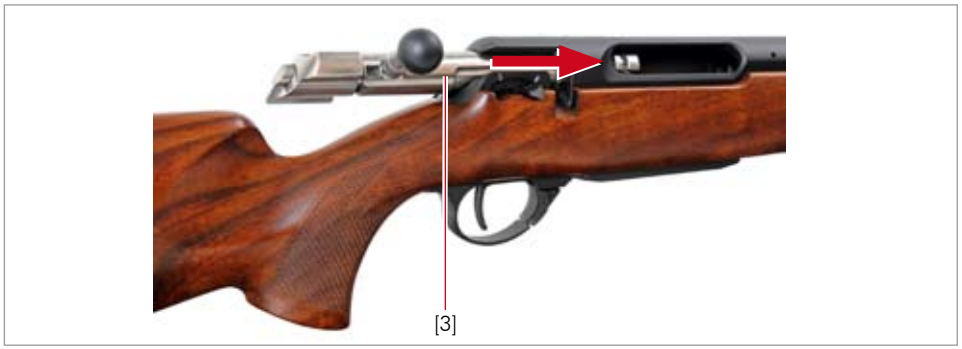



*Fig.8 Fermeture de la culasse*

✓ Lorsque vous fermez la culasse, la cartouche libérée du chargeur est poussée dans la chambre.

▶ Rabaissez le levier d'armement [2] (dans le sens de la flèche).

*Fig. 9 Rabaissement du levier d'armement*

**ATTENTION !**

**Danger de mort !**

Tir involontaire avec une arme chargée, non verrouillée.

- ➤ Dirigez la bouche de l'arme de manière à ce qu'elle ne présente aucun danger.
- ➤ Verrouillez toujours l'arme après l'avoir chargée.

✓ La carabine est chargée.

▶ Verrouillez la carabine (voir chapitre 9).

**ATTENTION !**

**Danger de mort !**

Tir involontaire dû à un moment d'inattention lors du verrouillage de l'arme ou à un éventuel dysfonctionnement après verrouillage.

- ➤ Même si l'arme est verrouillée, assurez-vous que sa bouche est dirigée de façon à ce qu'elle ne risque pas de provoquer des dommages sur des objets ou de mettre en danger des personnes.

✓ La carabine est chargée et verrouillée.

## 8.2 Déchargement

▶ Relevez le levier d'armement [2] (dans le sens de la flèche).

*Fig. 10 Relèvement du levier d'armement*

▶ Ouvrez la culasse [3] (dans le sens de la flèche).

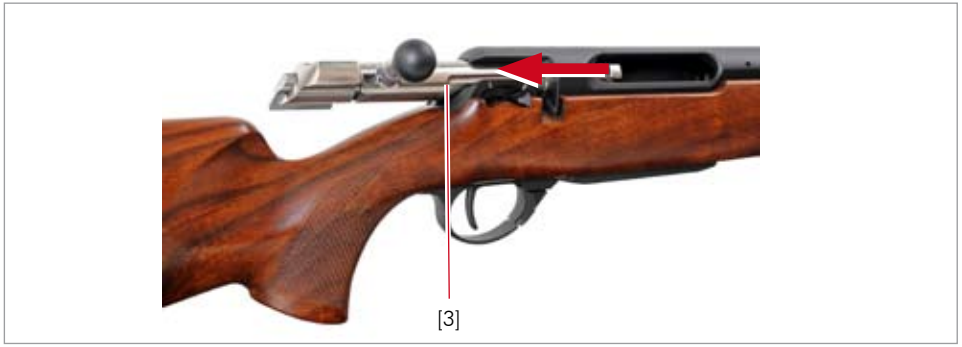



*Fig. 11 Ouverture de la culasse*

✓ S'il reste une cartouche dans la chambre, elle est éjectée.

▶ Faites glisser le poussoir du chargeur [11] vers l'avant (dans le sens de la flèche).

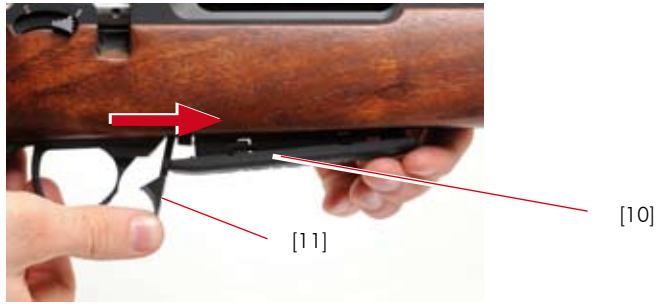



*Fig.12 Actionnement du poussoir du chargeur*

✓ Le chargeur [10] est déverrouillé et peut être retiré.

▶ Retirez manuellement le chargeur [10] de son logement.

**PRUDENCE !**

**Dommages matériels !**

Après déverrouillage, le chargeur peut tomber de son logement.

➤ Soutenez le chargeur avec une main lorsque vous le déverrouillez.

▶ Fermez la culasse [3] (dans le sens de la flèche).

*Fig. 13 Fermeture de la culasse*

▶ Actionnez la détente [13] (sens de la flèche) et rabaissez en même temps prudemment le levier d'armement [2].

*Fig. 14 Rabaissement du levier d'armement*

✓ La carabine est déchargée et désarmée.

# 9 Verrouillage/déverrouillage

**AVERTISSEMENT !**

**Les armes ne peuvent être verrouillées/déverrouillées que lorsqu'elles sont armées. La procédure de verrouillage/déverrouillage est décrite ci-dessous.**

## 9.1 Verrouillage

▶ Fermez la culasse [3] (dans le sens de la flèche).

*Fig. 15 Fermeture de la culasse*

▶ Rabaissez le levier d'armement [2] (dans le sens de la flèche).

*Fig. 16 Rabaissement du levier d'armement*

✓ La carabine est armée et verrouillée.

▶ Replacez le levier de sécurité [4] en arrière (sens de la flèche).

*Fig.17 Déplacement du levier de sécurité vers l'arrière (verrouillage)*

✓ La carabine est armée et verrouillée.

✓ Lors le fusil est verrouillé, le levier d'armement est bloqué.

### 9.2 Déverrouillage

▶ Placez le levier de sécurité [4] en position de tir (dans le sens de la flèche).

*Fig.18 Déplacement du levier de sécurité vers l'avant (déverrouillage)*

✓ La carabine est armée et déverrouillée.

## 10 Extraction/mise en place de la culasse

### 10.1 Extraction

▶ Appuyez sur le levier de déblocage de la culasse [z] et extrayez en même temps la culasse [3] du boîtier de culasse [5].

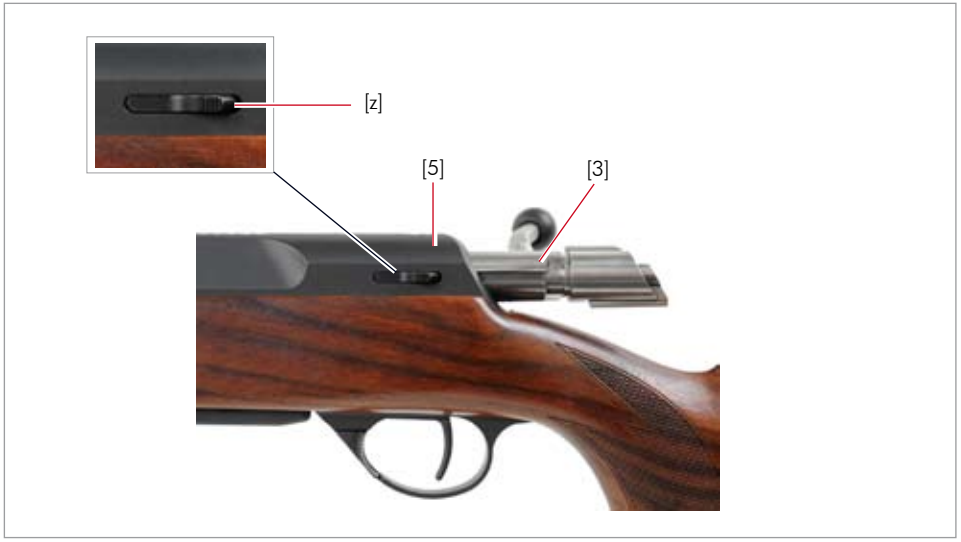



*Fig. 19 Extraction de la culasse*

### 10.2 Mise en place

- ▶ Serrez la culasse (voir chapitre 11).
- ▶ Insérez la culasse [3] dans le boîtier de culasse [5] (rainure de guidage vers le bas) et poussez sur la culasse [3] (dans le sens de la flèche) jusqu'à ce qu'elle s'enclenche.

*Fig. 20 Mise en place de la culasse*

- ✓ La culasse est en place.

**AVERTISSEMENT !**

**Pour pouvoir être insérée dans le boîtier de culasse [5], la culasse [3] doit être en position armée.**

## 11 Culasse

### 11.1 Démontage de la culasse

- ▶ Extrayez la culasse (voir chapitre 10).
- ▶ Desserrez la culasse (déplacez la culasse contre le capot de la culasse [x] jusqu'à ce le percuteur soit désarmé).

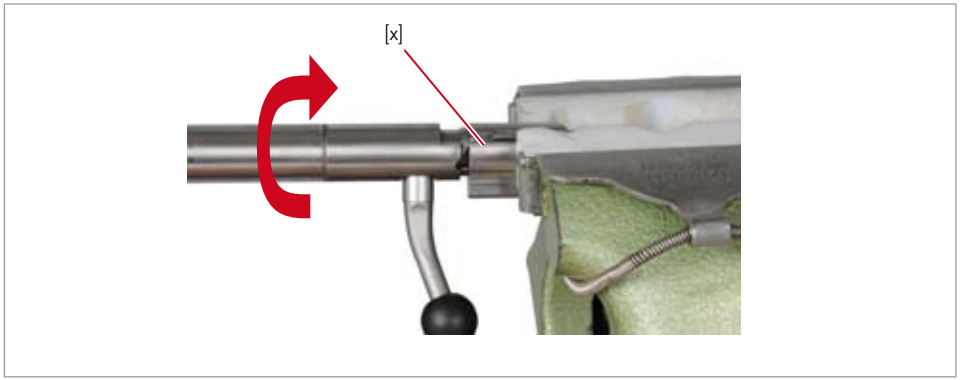



*Fig. 21 Desserrage de la culasse*

- ▶ Appuyez sur le corps de la culasse [z] en direction du capot de la culasse [x] tout en extrayant la tige du levier [y] du corps de la culasse.

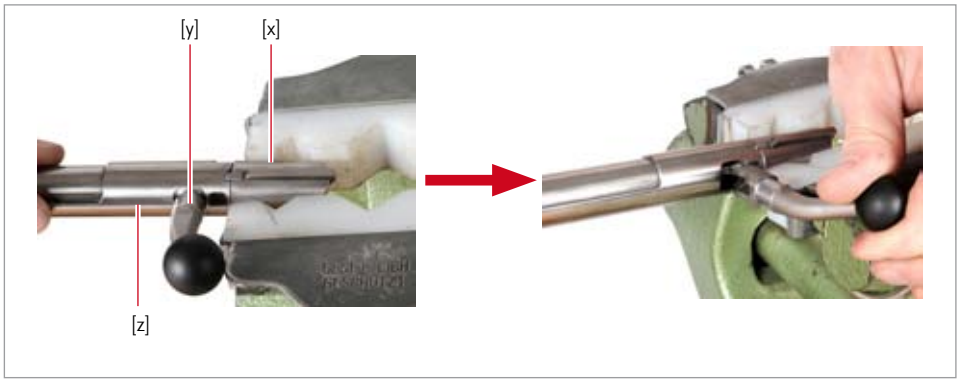



*Fig. 22 Extraction de la tige du levier*

▶ Extrayez le percuteur [s] avec le ressort [f].

*Fig. 23 Extraction du percuteur avec ressort*

✓ La culasse est démontée et peut être nettoyée.

*Fig. 24 Culasse démontée.*

▶ Pour remonter l'ensemble, procédez de la même façon, mais dans le sens inverse.

## 11.2 Serrage de la culasse

▶ Culasse [3] desserrée.

*Fig. 25 Culasse desserrée*

▶ Fixez la culasse [3] en avant de l'écrou de serrage [5].

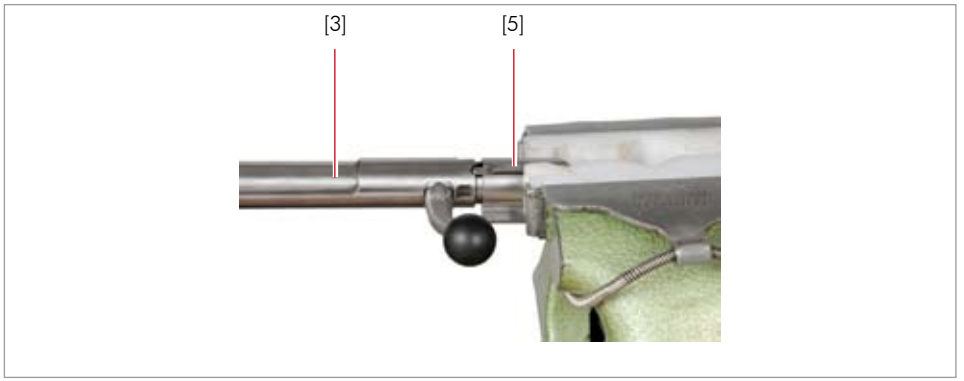



*Fig. 26 Introduction de la culasse*

▶ Rabaissez le levier d'armement [2] dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que la culasse [3] soit serrée (un bruit d'enclenchement doit se faire clairement entendre).

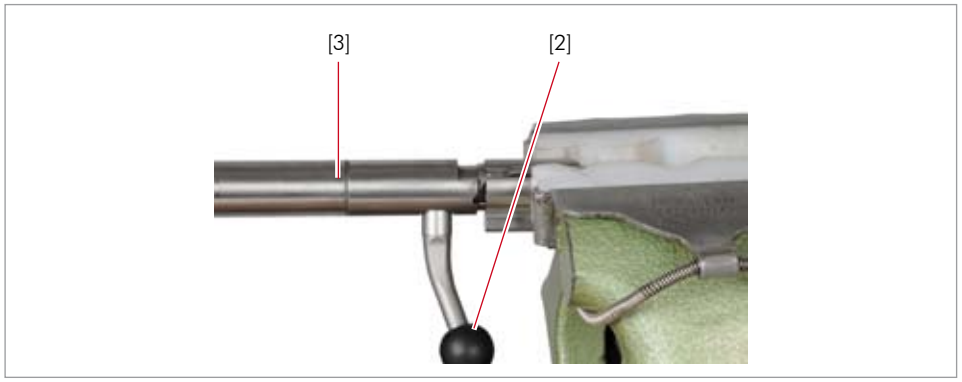



*Fig. 27 Rabaissement du levier d'armement*

✓ La culasse [3] est serrée.

*Fig. 28 Culasse serrée.*

# 12 Réglage du cran de mire et du guidon

## 12.1 Réglage latéral du cran de mire

▶ Desserrez la vis à six pans creux.

▶ Faites glisser le cran de mire vers la droite ou la gauche.

▶ Serrez à nouveau la vis à six pans creux.

*Fig. 29 Réglage latéral du cran de mire*

### 12.2 Réglage de la hauteur du guidon

▶ En actionnant la vis à six pans creux, le guidon est réglé à la hauteur souhaitée grâce à la tension du ressort.

*Fig. 30 Réglage de la hauteur du guidon*

## 13 Entretien/nettoyage

**ATTENTION !**

**Danger de mort !**

Danger de mort lorsque l'arme est chargée.

➤ Avant d'utiliser une arme et avant toute intervention d'entretien ou de nettoyage, vérifiez que cette arme n'est pas chargée.

**AVERTISSEMENT !**

**Après chaque utilisation de l'arme, appliquez une fine couche de lubrifiant sur les pièces en acier et nettoyez minutieusement le canon.**

**PRUDENCE !**

**Risques de blessures et de dommages matériels !**

Risques de blessures et de dommages matériels en cas de non-élimination du lubrifiant présent dans le canon et dans la chambre.

➤ Avant chaque tir, déshuilez le canon et la chambre, et assurez-vous qu'ils ne contiennent aucun corps étranger.

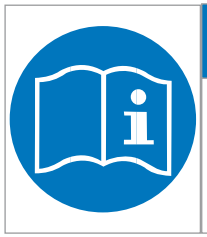
## 13.1 Nettoyage du canon

Si le canon n'est pas trop encrassé, vous pouvez le nettoyer avec un écouvillon en plastique.

▶ Lubrifiez légèrement l'écouvillon et introduisez-le dans le canon du côté de la chambre avec une baguette.

*Fig. 31 Ecouvillon en plastique*

Si le canon est très encrassé, utilisez une brosse en bronze et un produit de nettoyage spécifique.



**AVERTISSEMENT !**

**Suivez le manuel d'instruction du produit de nettoyage !**

*Fig. 32 Brosse en bronze*

▶ Pour sécher le canon, utilisez un chiffon en laine que vous passerez plusieurs fois dans le canon.

**AVERTISSEMENT !**

**Pour éviter tout risque de corrosion, nettoyez impérativement le canon après utilisation de tout produit de nettoyage contenant de l'ammoniac.**

### 13.2 Fréquence d'entretien

**AVERTISSEMENT !**

**L'entretien de la crosse peut être effectué avec un produit de nettoyage spécial.**

#### Après chaque utilisation

- Nettoyez le canon avec un écouvillon en plastique et un lubrifiant pour armes
- Frottez l'arme (crosse incluse) avec un chiffon imbibé de lubrifiant.

#### Si l'arme est très sale

- Nettoyez le canon avec une brosse en bronze et avec un nettoyant pour canon approprié.
- Frottez l'arme (crosse incluse) avec un chiffon imbibé de lubrifiant.

#### Une fois par an

- Faites vérifier votre arme par un vendeur spécialisé/un armurier

## 14 Accessoires optiques de visée

**AVERTISSEMENT !**

**Pour les instructions d'utilisation et d'entretien, reportez-vous à la documentation des fabricants respectifs.**

## 15 Dépannage

**ATTENTION !**

**En cas de dysfonctionnement (par exemple, tir non déclenché, etc.), déchargez l'arme, verrouillez-la et confiez-la à un vendeur spécialisé/armurier dans les plus brefs délais.**

## 16 Spécifications techniques

| | |
|---|---|
| *Poids* | *3,3 kg* |
| *Longueur* | *108 cm* |
| *Calibre* | *.308 Win.; .30-06; 8x57 IS; 9,3x62* |
| *Canon* | *56 cm* |
| *Capacité du chargeur* | *4 cartouches* |
| *Type de détente* | *Détente directe 5780 D, réglée sur 1 200 g, plage de réglage 600–1 800 g, réglable sur la détente à bossette* |
| *Type de culasse* | *Culasse à cylindre tournant (avec deux rangées de six tenons de verrouillage, 2x3)* |
| *Boîtier de culasse avec trous taraudés pour montages courants de lunette de visée et rail Weaver* | |

## 17 Recyclage

Pour le recyclage de votre arme, suivez les instructions du vendeur spécialisé/de l'armurier.

## 18 Divers

Vous trouverez de plus amples informations sur notre site : www.anschuetz-sport.com.

Si vous souhaitez être informé(e) des nouveautés concernant cette arme et tous les autres produits ANSCHÜTZ, n'hésitez pas à vous abonner gratuitement à notre bulletin.

La cible de contrôle de tir d'origine de votre carabine à 100 m est collée sur la pochette du CD.

www.anschuetz-sport.com

## 19 Carte de garantie

### <<<<GARANTIE>>>>

Cet article n'a été mis en vente qu'après une vérification minutieuse des pièces et matières à tous les stades de la fabrication ou après avoir subi un contrôle de fiabilité et de bon fonctionnement au banc d'épreuve. Nous la garantissons pendant deux ans contre tout défaut de matière ou vice de fabrication (sauf contre les bris de crosse ou de ressorts) dans la mesure ou il peut être prouvé qu'un défaut existait déjà au moment de l'achat de l'article. Nous ne répondons pas des défauts résultant d'une utilisation incorrecte ou de réparations. Nous nous réservons d'exécuter la garantie soit par remise en état soit par échange. Les demandes en dommages-intérêts sont irrecevables quelle que soit la cause mise en avant. Veuillez faire remplir et signer cette carte par votre armurier et nous l'adresser avec l'article.

J.G. Anschütz GmbH & Co. KG • Jagd- und Sportwaffenfarbrik
Apdo. de correos 1128 · D-89001 Ulm/Alemania · www.anschuetz-sport.com

ANSCHÜTZ
DIE MEISTER MACHER

NUMÉRO DE SÉRIE:

DATE D'ACHAT:

DÉTAILLANT:

Timbre et signature du détaillant